



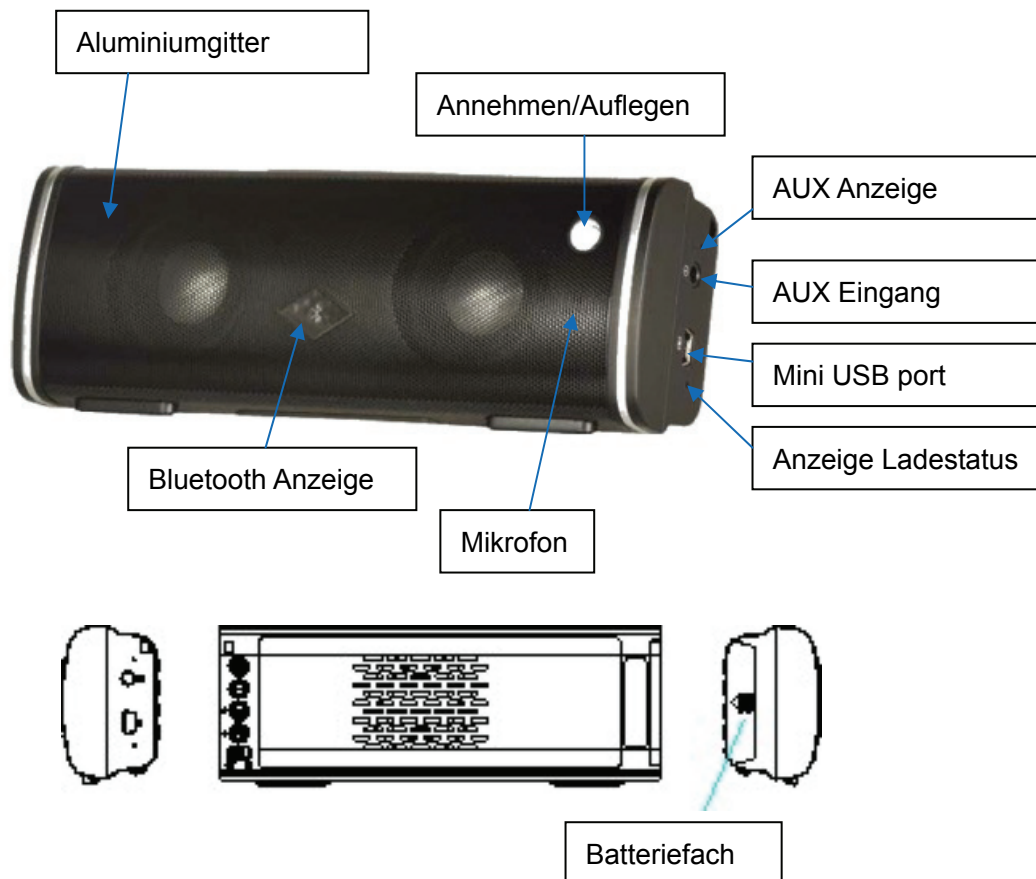
**ALBRECHT MAX-treme
Bluetooth Lautsprecher**



1 Verpackungsinhalt

1. Lautsprecher
2. Audiokabel
3. USB-Kabel
4. Bedienungsanleitung

2 Tasten und Funktionen:



Modus: Eingabemodi ändern und auswählen: Albrecht MAX-treme: Bluetooth, AUX-Eingang



Wiedergabe / Pause: Zum Ändern kurz drücken.



Weiter / Lautstärke+: Kurz drücken, um zum nächsten Titel zu springen. 3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Lautstärke zu erhöhen.



Zurück/Lautstärke-: Kurz drücken, um zum vorhergehenden Titel zu springen. 3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Lautstärke zu reduzieren.



OFF ON

Ein/Aus Schalter: Nach rechts zum Einschalten (ON) oder nach links zum Ausschalten (OFF) schieben




3 Bluetooth Verbindung

Schalten Sie das Gerät EIN; der MAX-treme aktiviert den Bluetooth Modus automatisch und das LED blinkt schnell. Starten Sie die Suche nach Bluetooth Geräten, und wählen Sie anschließend „ALBRECHT MAX-treme“ in der Bluetooth Geräteliste, um den MAX-treme zu verbinden. Klicken Sie auf dem Bluetooth Gerät auf Verbinden und geben Sie ggf. das Passwort ein: „0000“.

Wenn die Bluetooth Anzeige 5 Sekunden blinkt, ist das Bluetooth Gerät erfolgreich mit dem MAX-treme verbunden; das Gerät ist nun betriebsbereit.

4 Wiedergabe und Gespräche per Bluetooth

4.1 Musik- und andere Audiodateien vom Bluetooth Gerät abspielen.

-  Wiedergabe / Pause: Zum Ändern kurz drücken.
-  Weiter / Lautstärke+: Kurz drücken, um zum nächsten Titel zu springen. 3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Lautstärke zu erhöhen.
-  Zurück/Lautstärke-: Kurz drücken, um zum vorhergehenden Titel zu springen. 3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Lautstärke zu reduzieren.

Während der Einstellung der Lautstärke blinkt die seitliche Anzeige schnell.



4.2 Freisprecheinrichtung für Telefongespräche

Annehmen/Auflegen: Zum Wechseln kurz drücken. 3 Sekunden lang gedrückt halten, um einen eingehenden Anruf abzulehnen. Während des Anrufs 3 Sekunden gedrückt halten, um den Anruf nicht mehr über den Lautsprecher laufen zu lassen.

5 AUX Audioeingang

5.1 AUX Eingang (Anschluss von PCs, Pads, Ultrabooks, usw.)

Schalten Sie das Gerät EIN. Drücken Sie kurz auf „M“, um den AUX-Eingang zu aktivieren; die AUX-Anzeige leuchtet 5 Sekunden. Drücken Sie im AUX-Modus kurz auf „Wiedergabe/Pause“, um den Ton auszuschalten. Drücken Sie die Taste erneut, um den Ton wieder einzuschalten.

-  Weiter / Lautstärke+: 3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Lautstärke zu erhöhen. Die Funktion Weiter ist nicht gültig.
-  Zurück/Lautstärke-: 3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Lautstärke zu reduzieren. Die Funktion Zurück ist nicht gültig.

Wenn während der erfolgreichen Verbindung zwischen Handy und MAX-treme im AUX-Modus ein Anruf eingeht, dann aktiviert das Gerät automatisch den Bluetooth Anrufmodus.

6 Lithiumbatterie aufladen

Legen Sie die NOKIA BL-5C Lithiumbatterie ordnungsgemäß in das Batteriefach des Lautsprechers ein. Schließen Sie dann das kleinere Ende des (mitgelieferten) USB-Ladekabels an den Mini-USB-Port des Lautsprechers an, und das andere Ende an den USB-Port des Computers.

Die Batterie kann auch über den DC 5V USB-Adapter aufgeladen werden.

Das LED leuchtet während des Aufladens rot. Sobald die Batterie vollständig geladen ist, geht die LED-Leuchte aus. Bei Anschluss an eine 5V/500mA Stromversorgung dauert es ungefähr 3 Stunden, bis die Batterie vollständig geladen ist.

Wenn die Batterie geladen ist, wird der Ladevorgang automatisch durch die Mikrosteuerung des Lautsprechersystems gestoppt.

7 Technische Daten

Ausgangsleistung: 2 x 3W RMS

Lautsprechertreiber: 2 x 1,5 Zoll/4 Ohm

Frequenzbereich: 80Hz~20KHz

Empfindlichkeit: 86dB

Verzerrung: ≤1%

Geräuschabstand: ≥82dB

Abmessungen: B150 x T32,5 x H54 mm

Gewicht: 165g

8 Hinweise:

- * Gerät bei Raumtemperatur verwenden und aufbewahren.
- * Gerät vor Regen und Nässe schützen.
- * Gerät nicht werfen, um Schäden durch Aufprall zu vermeiden.
- * Gerät nicht auseinandernehmen, reparieren oder modifizieren.
- * Gerät nicht mit chemischen Reinigungsmitteln reinigen.
- * Verwenden Sie für die Stromversorgung des Geräts nur die Nokia BL-5C Lithiumbatterie, den PC USB-Port oder das DC 5V Netzteil.
- * Befolgen Sie die Sicherheits- und Gebrauchsanleitungen der Lithiumbatterie. Batterie nicht willkürlich oder im Feuer entsorgen, um Gefahrensituationen zu vermeiden.

9 Gewährleistungs- und Recyclinginformationen

Wir sind verpflichtet, jedem Gerät Informationen über die Entsorgung, über die gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen und die EG Konformitätserklärungen mit Hinweisen über das Benutzen der Geräte in den verschiedenen Ländern beizufügen. Sie finden daher diese Informationen im folgenden Text.

Gesetzliche Gewährleistung von 2 Jahren nach Kaufdatum

Der Verkäufer dieses Geräts gewährt Ihnen eine gesetzliche Gewährleistung von zwei

Jahren nach Kaufdatum des Geräts. Diese Gewährleistung umfasst alle Fehler, die durch defekte Bauteile oder fehlerhafte Funktionen innerhalb der Gewährleistungsfrist auftreten sollten, nicht jedoch Fehler, die auf normaler Abnutzung beruhen, wie z.B. verbrauchte Akkus, Kratzer im Display, Gehäusedefekte, abgebrochene Antennen, sowie Defekte durch äußere Einwirkung, wie Korrosion, Überspannung durch unsachgemäße externe Spannungsversorgung oder Verwendung ungeeigneten Zubehörs. Ebenso sind Fehler von der Gewährleistung ausgeschlossen, die auf nicht bestimmungsgemäßen Umgang mit dem Gerät beruhen.

Bitte wenden Sie sich bei Gewährleistungsansprüchen zunächst unmittelbar an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben, oder auch gleich an unseren Servicepartner. Der Händler wird Ihr Gerät entweder reparieren oder austauschen, oder er wird Ihnen eine für das Gerät spezialisierte Serviceadresse nennen.

Falls Sie Ihr Gerät einschicken, vergessen Sie Ihre Kaufquittung als Nachweis über das Kaufdatum nicht und beschreiben Sie bitte den aufgetretenen Fehler möglichst genau.

9.1 CE Konformitätserklärung

Europäische Direktiven verpflichten die Hersteller, jeder "Sendefunkanlage" eine Konformitätserklärung beizufügen. Da die Bestimmungen sich von Zeit zu Zeit ändern, können Sie die jeweils aktuelle juristisch einwandfreie Erklärung von unserem Server <http://service.alan-electronics.de> jederzeit herunterladen. Dieses Gerät entspricht als 2.4 GHz SRD mit Bluetooth-kompatiblen Class 2 V 3.0+EDR Protokoll den Europäischen Direktiven und Normen und kann in allen europäischen Ländern anmelde- und gebührenfrei benutzt werden. Das System erfüllt die Normen EN 300 328 V 1.7.1 ; EN 301 489-1 V 1.9.2 ; EN 301 489-17 V 2.1.1 ; EN 60 950-1:2006/A12:2011 ; EN 50371:2002 ; EN 62311:2008 ; EN 55013: 2001 + A1:2003 + A2:2006, EN 55020:2007.



Elektroschrottgesetz und Recycling

Europäische Gesetze verbieten das Entsorgen von defekten oder nicht mehr brauchbaren Geräten über den Hausmüll. Sollten Sie eines Tages Ihr Gerät entsorgen wollen, dann geben Sie es bitte nur bei den überall eingerichteten kommunalen Sammelstellen zum Recycling ab. Dieses Sammelsystem wird von der Industrie finanziert und sichert auch die umweltgerechte Entsorgung und das Recycling wertvoller Rohstoffe.

Serviceanschrift und technische Hotline

PST professional support technologies GmbH
Breitscheider Weg 117a
40885 Ratingen

Die Servicehotline ist unter **01805-012204 (14 Cent p. Minute)** bzw. per e-mail unter alan-service@ps-tech.de erreichbar.

Bevor Sie bei einem Problem ein vermeintlich defektes Gerät zurückschicken, können Sie Zeit und Versandkosten sparen, indem Sie zunächst ein paar einfache Tests (siehe Kapitel Störungserkennung) durchführen, oder lassen Sie sich per Hotline helfen

© 2012 Alan Electronics GmbH



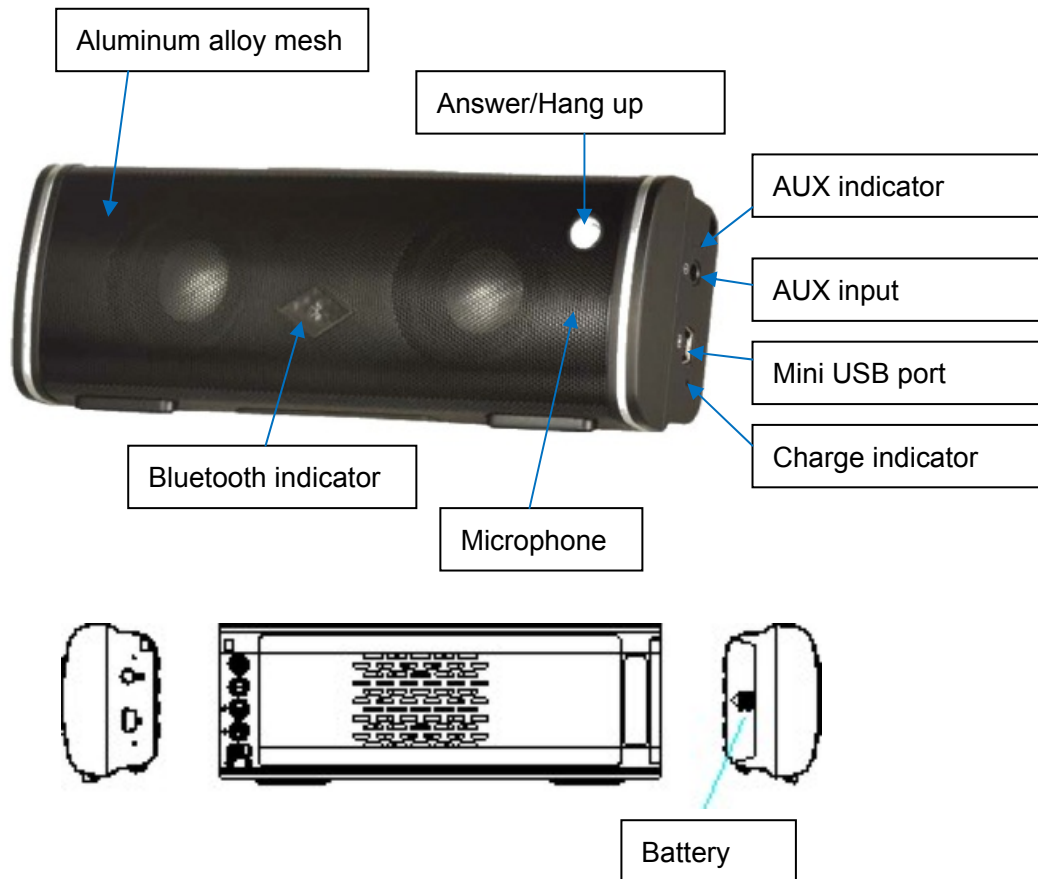
**ALBRECHT MAX-treme
Bluetooth speaker**



1 Packing list

1. Speaker
2. Audio cable
3. USB cable
4. Manual

2 Functions and Features:



Mode: Switch the input modes between Bluetooth and AUX input.



Play / Pause: Short press to change.



Next / Volume+: Short press to select the next title, press and hold 3 seconds to increase the volume.



Previous / Volume-: Short press to select the previous title, press and hold 3 seconds to decrease the volume.



OFF ON


Power ON / OFF: Moved to the right for power ON , moved to the left for power OFF


3 Bluetooth pairing


Power ON, ALBRECHT MAX-treme automatically enters the Bluetooth mode, the LED indicator lights up and flashes quickly. Now you can start the Bluetooth search. Your Bluetooth device will display the "Albrecht MAX-treme" in the device list. Now you can connect to it, if you are asked for a password by your Bluetooth device enter "0000". The Bluetooth device has been paired with the speaker successfully, when the Bluetooth indicator light flashes once every 5 seconds.

4 Playing and talking per Bluetooth

4.1 Play music and other audio files from Bluetooth device.

 **Play / Pause:** Short press to change

 **Next / Volume+:** Short press to select the next title, press and hold 3 seconds to increase the volume.

 **Previous / Volume-:** Short press to select the previous title, press and hold 3 seconds to decrease the volume.

Side indicator light flashes quickly when adjusting the volume.


4.2 Hands-Free for Calling and answering the telephone


Answer / Hang up: Short press to answer an incoming call or to hang up an existing call; press and hold 3 seconds to refuse an incoming call; press and hold the button for 3 seconds when calling if you don't want to use the speaker for this phone call.

5 AUX audio input

5.1 AUX input (Connected to PCs, Pads, Ultrabooks, etc.)

Power ON. Short press „M“, to enter AUX input, the AUX indicator light flashes one time every 5 seconds. In AUX mode, short press „Play / Pause“ to mute, press again to cancel mute.

 **Next / Volume+:** Press and hold 3 seconds to increase the volume. Next button is invalid.

 **Previous / Volume-:** Press and hold 3 seconds to decrease the volume. Previous button is invalid.

When phone paired with ALBRECHT MAX-treme successfully, then switch to the AUX input., If there is incoming call, the MAX-treme will automatically switch to enter the Bluetooth calling state.

6 Li-battery charging

Put the Li-battery of NOKIA BL-5C into the speaker battery storehouse properly, then plug the mini USB end of the USB charge cable (included in the package) into the speaker's

mini USB port and plug the other USB end into the computer's USB port.

It also can be charged by DC 5V USB adapter.

LED indicator is red when charging, the LED indicator is off after the Li-battery charge full.

Normal charging time is about 3 hours from 5V/500mA power supply.

When the battery capacity is less than 6%, the AUX indicator light flashes quickly for prompted, please charging timely.

When the battery fully charged, the speaker system's micro-computer control will stop charging automatically.

7 Specification

Output power: 2 x 3W RMS

Speaker driver: 2 x 1,5 inch/4 ohms

Frequency range: 80Hz~20KHz

Sensitivity: 86dB

Distortion: $\leq 1\%$

S/N ratio: ≥ 82 dB

Unit dimension: W150 x D32,5 x H54 mm

Unit weight: 165g

8 Notices:

- * Keep or use this device at room temperature.
- * Do not expose this device to rain or moisture.
- * Do not throw the device to avoid the damage by falling.
- * Do not disassemble, repair and remodification the device.
- * Do not use Chemical solvent to clean the device.
- * If necessary, please use the general Li-battery of Nokia BL-5C, PC USB Port or DC 5V adapter to power the device.
- * Please follow the safety and operating instructions of the Li-battery, do not discard it at random or throw it into the fire to avoid danger.

9 CE Declaration of Conformity

European laws require that the manufacturer of any transmitting device must add his declaration of Conformity with the European standards and regulations. This device is a 2,4GHz DIGITAL



SHORT RANGE DEVICE with Bluetooth compatible Class 2 V 3.0 + EDR protocol for use together with Bluetooth or compatible phones or other BT-master-devices for office, home or other private use in all European countries free of any license or charges.

This device shall only be sold in countries, where the user manual is available in the

country specific language. We confirm herewith, that the system is constructed according to following standards:

EN 300 328 V 1.7.1 ; EN 301 489-1 V 1.9.2 ; EN 301 489-17 V 2.1.1 ; EN 60 950-1:2006/A12:2011 ; EN 55013: 2001 + A1:2003 + A2:2006, EN 55020:2007

Recycling of no more used electronic items

All electronic items shall be properly recycled after their lifetime cycle. It is no more allowed to throw not any more used electronic items into any household trash. In all communities you will find now collecting stations, where your electronic items will be accepted free of charge for recycling. The recycling procedures are financed by the manufacturers, so please use this offer as contribution to the environment protection. The crossed trash symbol on all electronic items shall remember to the correct recycling.

European warranty regulations and service hints

All electronics items are covered by the European 2 years warranty regulations. If a product should have a problem, please contact the distributor where you have bought the product. The distributor will repair the product, exchange it or send it to an authorized service partner. In case where the distributor is not available, please send to the authorized repair service, but please do not forget to attach a problem description and a copy of the invoice or sales receipt. No warranty is granted if a product has been modified or not used as intended. The product shall not be opened by anybody for repair, who is not qualified.

For units sold in Germany, please call our German repair & service hotline for further repair details, or if you should have any technical questions under **01805- 012204** (0.14 Euro per minute from German fixed network; from mobile phones the costs may be different).

Our e-mail support service can be reached from all countries and is free of charge.

alan-service@ps-tech.de

Our technical webserver supports all user manuals and technical documentations for free download from

www.service.alan-electronics.de



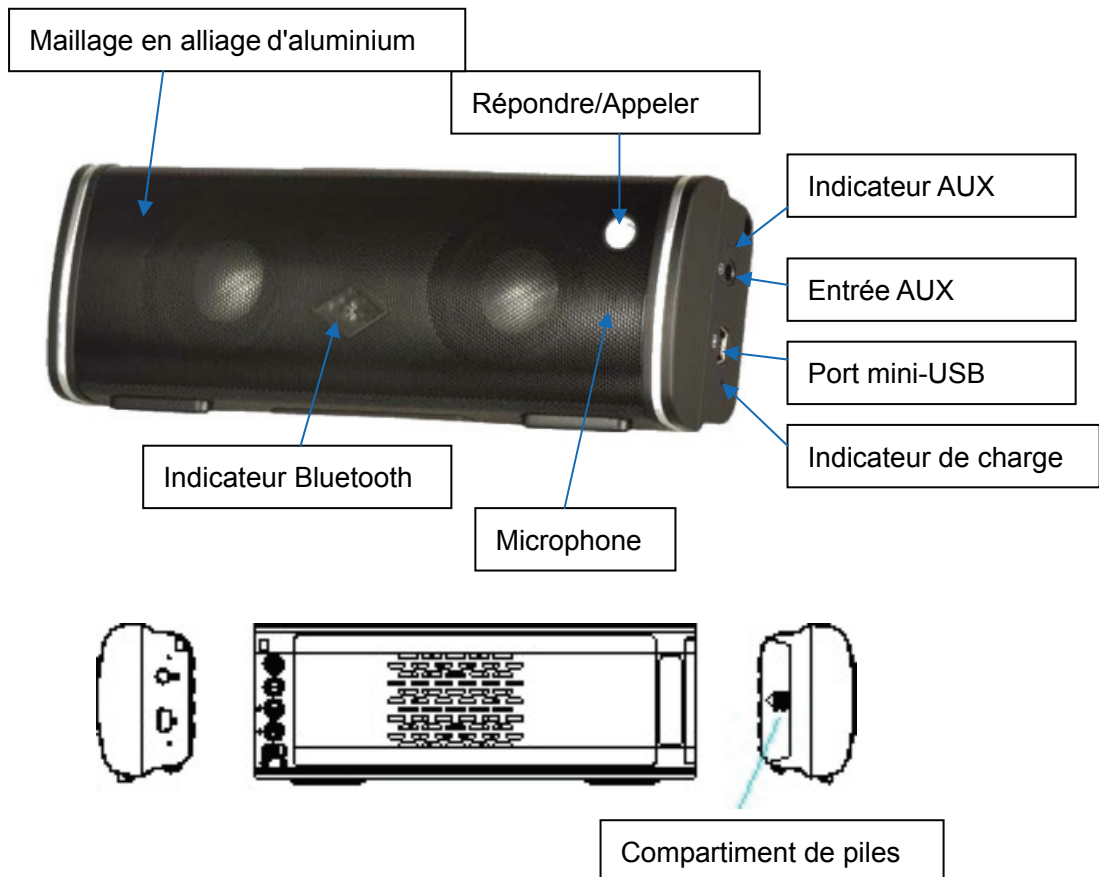
**ALBRECHT MAX-treme
Bluetooth haut-parleur**



1 Contenu de la boîte

1. Haut-parleur
2. Câble audio
3. Câble USB
4. Guide d'utilisateur

2 Fonctions et caractéristiques:



Mode : Convertit et sélectionne le mode d'entrée : ALBRECHT MAX-treme : Bluetooth, entrée AUX



Lire/Pause : Appuyez brièvement pour modifier.



Suivant/Volume+ : Appuyez brièvement pour sélectionner l'élément suivant. Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour augmenter le volume.



Précédent/Volume- : Appuyez brièvement pour sélectionner l'élément précédent. Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour diminuer le volume.



Poussez vers la droite (ON) pour allumer votre appareil ; poussez vers la gauche (OFF) pour l'éteindre.

OFF ON

3 Appareillage Bluetooth


Allumez votre ALBRECHT MAX-treme (ON). Il se place automatiquement en mode Bluetooth et son témoin lumineux DEL clignote rapidement. Mettez en route votre périphérique Bluetooth et placez-le en mode appareillage. Recherchez l'entrée "ALBRECHT MAX-treme" dans sa liste des périphériques Bluetooth. Démarrez la procédure d'appareillage avec votre ALBRECHT MAX-treme sur le périphérique Bluetooth. Si un mot de passe est nécessaire, tapez "0000".


Lorsque l'appareillage se termine normalement, l'indicateur Bluetooth clignote une fois toutes les 5 secondes sur le MAX-treme. Vous pouvez maintenant utiliser votre haut-parleur pour piloter le périphérique Bluetooth.

3.1 Lecteur audio et téléphone Bluetooth

Lit les fichiers musicaux et autres fichiers audio stockés sur un périphériques Bluetooth.

 **Lire/Pause** : Appuyez brièvement pour modifier.

 **Suivant/Volume+** : Appuyez brièvement pour sélectionner l'élément suivant. Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour augmenter le volume.

 **Précédent/Volume-** : Appuyez brièvement pour sélectionner l'élément précédent. Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour diminuer le volume.


Mode mains libres pour appeler au téléphone et pour prendre un appel


3.2 Appuyez-brièvement pour sélectionner le fichier audio précédent


Répondre/Appeler : Appuyez brièvement pour modifier. Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour refuser l'appel. Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pendant un appel pour le transférer sur le téléphone afin que personne ne puisse écouter.

4 Entrée audio AUX

4.1 Entrée AUX (pour connexion avec un ordinateur, une tablette un ordinateur mini-portable etc.)

Allumez la station d'écoute et appuyez brièvement sur la touche „“, pour activer l'entrée AUX. L'indicateur AUX clignote une fois toutes les 5 secondes. Depuis le mode AUX, appuyez brièvement sur la touche "Lire/Pause" pour désactiver la sortie sonore. Réappuyez sur cette même touche pour réactiver la sortie sonore

 **Suivant/Volume+** : Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour augmenter le volume. La fonction Suivant n'est pas disponible..

 **Précédent/Volume-** : Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour diminuer le volume. La fonction Précédent n'est pas disponible.

Lorsqu'un téléphone est appareillé à votre MAX-treme, passez en mode AUX à la réception d'un nouvel appel. Le MAX-treme active alors automatiquement le mode appel

Bluetooth.

5 Chargement de la pile

insérez correctement une pile au lithium NOKIA BL-5C dans le compartiment de pile de votre appareil, branchez l'extrémité mini USB du câble de chargement USB (fourni avec votre appareil) dans le port mini USB de la station d'écoute et branchez l'extrémité USB sur le port USB d'un ordinateur.

Vous pouvez également charger la pile avec un adaptateur 5 V courant continu USB.

Le témoin DEL rouge reste allumé pendant toute la durée du chargement et s'éteint lorsque la pile est complètement chargée. Le chargement dure environ 3 heures à partir d'une source 5 V/500 mA.

Un dispositif de sécurité intégré à la station d'écoute arrête automatiquement le chargement lorsque la pile est complètement chargée.

6 Spécifications

Puissance en sortie : 2 x 3W RMS

Haut-parleur: 2 x 1,5 pouces/4 ohms

Plage de fréquences : 80Hz~20KHz

Sensibilité 86dB

Distorsion: $\leq 1\%$

Rapport signal/bruit : ≥ 82 dB

Dimensions de l'appareil B150 x P32,5 x H54 mm

Poids : 165g

7 Précautions:

- * Conservez et utilisez cet appareil à la température ambiante.
- * N'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- * Ne jetez pas cet appareil, il risque de se casser en tombant.
- * Ne démontez pas, ne réparez pas et ne modifiez pas cet appareil.
- * N'utilisez aucun solvant chimique pour nettoyer votre appareil.
- * Si nécessaire, vous pouvez utiliser une pile au lithium Nokia BL-5C, le port USB d'un ordinateur ou un adaptateur courant continu 5 V pour alimenter la station d'écoute.
- * Respectez les instructions de sécurité et d'utilisation des piles au lithium. Pour vous débarrasser de vos piles usées, ne les jetez pas n'importe où et certainement pas dans un feu, pour éviter un danger.

Déclaration de conformité EC

Conformément aux exigences européennes, chaque appareil de transmission doit être accompagné d'une déclaration de conformité aux normes et réglementations européennes de la part



du fabricant. Cet appareil est un APPAREIL NUMERIQUE A ONDES COURTES 2,4GHz avec protocole de classe 2 V 3.0 + EDR compatible Bluetooth et peut être utilisé avec des

téléphones Bluetooth ou compatibles ou d'autres appareils BT-master au bureau, à la maison ou dans le cadre de tout autre usage privé dans tous les pays européens, sans licence et gratuitement.

Cet appareil ne peut être vendu que dans des pays dont la langue correspond à l'une des langues du mode d'emploi. Nous confirmons par la présente que ce système est fabriqué dans le respect des normes suivantes :

EN 300 328 V 1.7.1 ; EN 301 489-1 V 1.9.2 ; EN 301 489-17 V 2.1.1 ; EN 60 950-1:2006/A12:2011 ; EN 55013: 2001 + A1:2003 + A2:2006, EN 55020:2007

Recyclage des appareils électroniques usagés

Tout appareil électronique, s'il ne peut plus servir, doit être correctement recyclé. Il est désormais interdit de jeter les appareils électroniques avec le reste des déchets ménagers. Chaque municipalité propose des centres de collecte, qui reprennent vos appareils électroniques gratuitement pour les recycler. Ces opérations de recyclage sont financées par les fabricants. Profitez de cette offre pour participer à la protection de l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée sur les appareils électroniques signifie que ces appareils doivent être recyclés.

Réglementations de garantie européenne et conseils pour les réparations

Conformément aux réglementations européennes, tout appareil électronique est couvert par une garantie d'une durée de 2 ans. En cas de problème sur un appareil, veuillez vous adresser au distributeur qui vous a vendu l'appareil. Le distributeur se chargera de réparer l'appareil, de l'échanger ou de l'envoyer à un service de réparation agréé. Si votre distributeur n'est pas disponible, veuillez envoyer l'appareil au service de réparation agréé, sans oublier de joindre une description du problème et la copie de votre facture ou de votre ticket de caisse. Aucune garantie n'est accordée en cas de modification ou d'emploi inadéquat d'un appareil. Cet appareil ne doit pas être ouvert pour être réparé, à moins que la personne ne soit qualifiée pour le faire. Veuillez contacter notre service de réparations pour en savoir plus ou si vous avez besoin d'une pièce de rechange.

Adresse du service de réparation (pour les appareils vendus en Allemagne uniquement) Si vous avez une question technique, vous pouvez appeler notre ligne d'assistance technique au **01805- 012204** (0,14 euro par minute à partir d'une ligne fixe allemande ; pour un téléphone portable, les tarifs peuvent varier).

Vous pouvez utiliser notre service d'assistance par email à partir de tout pays, et ce gratuitement.

alan-service@ps-tech.de

Vous pouvez télécharger gratuitement l'ensemble de nos manuels et de notre documentation technique à partir de notre serveur web technique, à l'adresse:

www.service.alan-electronics.de



**ALBRECHT MAX-treme
Altoparlante Bluetooth**

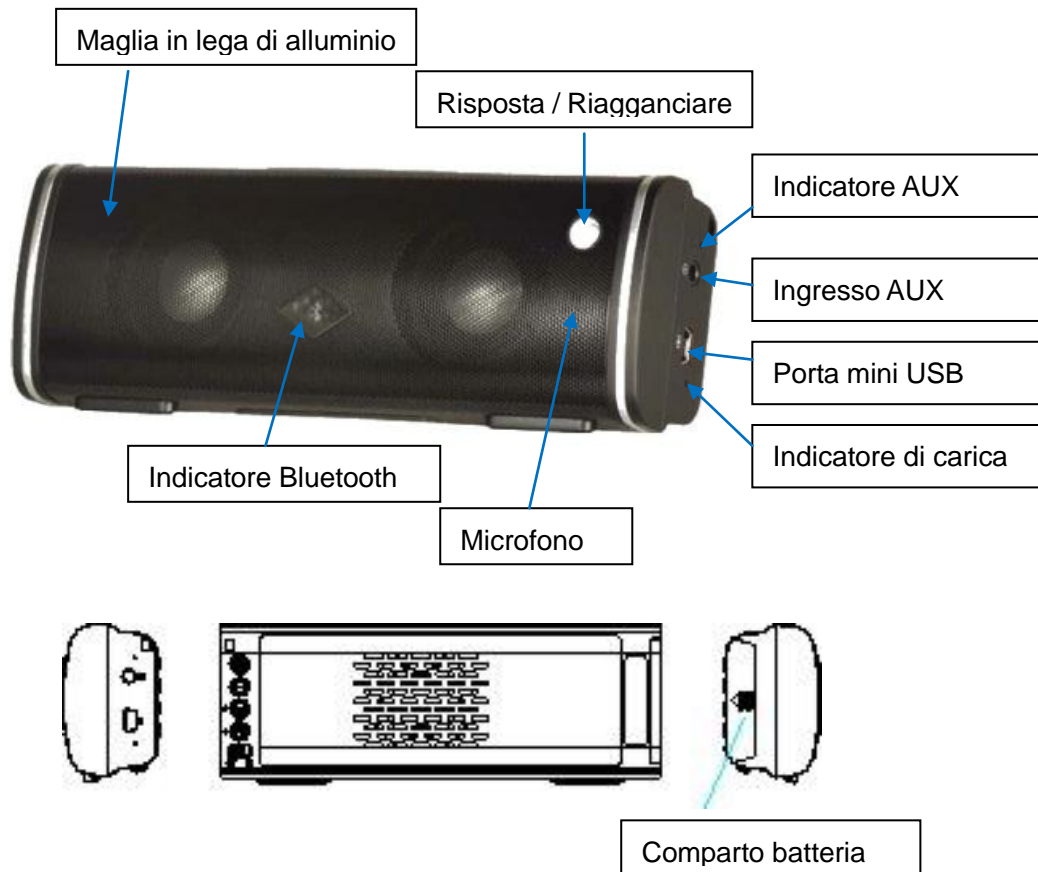


Manuale

1 Elenco del contenuto della confezione

1. Altoparlante
2. Cavo audio
3. Cavo USB
4. Manuale

2 Funzioni e caratteristiche:



Modalità: Cambiare la modalità di ingresso tra Bluetooth e ingresso AUX.



Riproduzione / Pausa: Premere brevemente per cambiare.



Successivo / Volume +: Premere brevemente per selezionare il titolo successivo, premere e tenere premuto per 3 secondi per aumentare il volume.



Precedente / Volume-: Premere brevemente per selezionare il titolo precedente, premere e tenere premuto per 3 secondi per abbassare il volume.



Accensione/spengimento: Spostato a destra per accensione, spostato a sinistra per spegnimento




OFF ON

3 Accoppiamento Bluetooth

Dopo l'accensione, ALBRECHT MAX-treme entra automaticamente in modalità Bluetooth, l'indicatore LED si illumina e lampeggia velocemente. Ora è possibile avviare la ricerca Bluetooth. Il dispositivo Bluetooth visualizzerà "Albrecht MAX-treme" nella lista dei dispositivi. Ora è possibile collegarsi ad esso, se vi viene chiesto di immettere una password per il dispositivo Bluetooth inserire "0000". Il dispositivo Bluetooth è stato accoppiato con l'altoparlante con successo, quando la spia Bluetooth lampeggia una volta ogni 5 secondi.

4 Riprodurre musica e parlare tramite Bluetooth

4.1 Riprodurre musica e altri file audio dal dispositivo Bluetooth.

-  **Riproduzione / Pausa:** Premere brevemente per cambiare
-  **Successivo / Volume +:** Premere brevemente per selezionare il titolo successivo, premere e tenere premuto per 3 secondi per aumentare il volume.
-  **Precedente / Volume -:** Premere brevemente per selezionare il titolo precedente, premere e tenere premuto per 3 secondi per abbassare il volume.


Indicatore luminoso laterale lampeggia velocemente durante la regolazione del volume.



4.2 Vivavoce per chiamare e rispondere al telefono

Risposta / Riagganciare: Premere brevemente per rispondere a una chiamata in arrivo o per terminare una chiamata in corso, premere e tenere premuto per 3 secondi per rifiutare una chiamata in entrata, premere e tenere premuto il tasto per 3 secondi quando si chiama se non si desidera utilizzare l'altoparlante per questa telefonata.

5 Ingresso audio AUX

5.1 Ingresso AUX (Collegato a PC, Pad, Ultrabook, ecc...)

Accensione. Premere brevemente "", per entrare nell'ingresso AUX, la spia AUX lampeggia una volta ogni 5 secondi. In modalità AUX, premere brevemente "Riproduzione / Pausa" per disattivare l'audio, premere di nuovo per annullare la funzione.

-  **Successivo / Volume +:** Premere e tenere premuto per 3 secondi per aumentare il volume. Il pulsante Successivo non è valido.
-  **Precedente / Volume-:** Premere e tenere premuto per 3 secondi per abbassare il volume. Il pulsante Precedente non è valido.

Quando il telefono è abbinato ALBRECHT MAX-treme con successo, allora passare all'ingresso AUX. Se c'è una chiamata in entrata, il MAX-treme passerà automaticamente per entrare nello stato chiamante Bluetooth.

6 Ricarica della batteria al litio

Inserire la batteria al litio di NOKIA BL-5C nel comparto batteria dell'altoparlante in maniera adeguata, quindi inserire l'estremità mini USB del cavo di ricarica USB (incluso nella confezione) nella porta mini USB dell'altoparlante e collegare l'altra estremità USB nella porta USB del computer.

Inoltre può essere caricata dall'adattatore USB da 5V DC.

Il LED è di colore rosso durante la carica, l'indicatore LED è spento dopo che la batteria al litio è completamente carica.

Il tempo di ricarica normale è di circa 3 ore tramite alimentazione 5V/500mA.

Quando la capacità della batteria è inferiore al 6%, l'indicatore luminoso AUX lampeggia velocemente per richiedere la tempestiva ricarica.

Quando la batteria è completamente carica, controllo micro-computer del sistema di altoparlanti fermerà automaticamente la carica.

7 Specifiche

Potenza di uscita: 2 x 3W RMS

Driver altoparlante: 2 x 1,5 pollici / 4 ohm

Gamma di frequenza: 80Hz ~ 20KHz

Sensibilità: 86dB

Distorsione: ≤1%

Rapporto segnale-rumore: ≥82dB

Dimensioni dell'unità: L150 x P32,5 x A54 mm

Peso dell'unità: 165g

8 Avvertenze:

- * Tenere o utilizzare il dispositivo a temperatura ambiente.
- * Non esporre questo dispositivo alla pioggia o all'umidità.
- * Non gettare il dispositivo per evitare il danno da caduta.
- * Non smontare, riparare e riassemblare il dispositivo.
- * Non usare solventi chimici per pulire il dispositivo.
- * Se necessario, si prega di utilizzare la batteria generica al litio di Nokia BL-5C, la porta USB del PC o l'adattatore DC 5V per alimentare il dispositivo.
- * Si prega di seguire le istruzioni di sicurezza e di funzionamento della batteria al litio, non buttarla via a caso né gettarla nel fuoco per evitare pericoli.

9 Dichiarazione di conformità CE

Le leggi Europee richiedono che il produttore di un dispositivo di trasmissione debbano aggiungere la dichiarazione di conformità agli standard e alla normative Europee. Questo dispositivo è un DISPOSITIVO DIGITALE A PORTATA RIDOTTA DA 2,4 GHz compatibile con Bluetooth Classe 2 V 3.0 + Protocollo EDR per l'uso con i telefoni Bluetooth o compatibili o altri dispositivi BT master per l'ufficio, casa o altro uso privato in tutti i paesi europei privi di qualsiasi licenza o spese.



Questo dispositivo sarà venduto solo in paesi in cui il manuale d'uso è disponibile nella lingua del paese. Con la presente confermiamo che il sistema è costruito in conformità ai seguenti standard:

EN 300 328 V 1.7.1 ; EN 301 489-1 V 1.9.2 ; EN 301 489-17 V 2.1.1 ; EN 60 950-1:2006/A12:2011 ; EN 55013: 2001 + A1:2003 + A2:2006, EN 55020:2007

Riciclaggio di dispositivi elettronici in disuso

Tutti i dispositivi elettronici devono essere riciclati in modo idoneo dopo il loro ciclo di vita. Non è più consentito gettare dispositivi elettronici usati nella spazzatura domestica. In tutti i comuni è possibile ora trovare punti di raccolta, in cui i dispositivi elettronici saranno accettati gratuitamente per il riciclaggio. Le procedure di riciclaggio sono finanziate dai produttori, quindi utilizzate questa offerta come contributo per la protezione ambientale. Il simbolo del bidone della spazzatura barrato su tutti i dispositivi elettrici ricorda il corretto riciclaggio.

Disposizioni della Garanzia Europea e consigli di assistenza

Tutti i dispositivi elettronici sono coperti da garanzia Europea di 2 anni. Se un prodotto ha un problema, contattare il distributore presso cui si è acquistato il prodotto. Il distributore riparerà il prodotto, lo sostituirà o lo invierà a un centro assistenza autorizzato. Nel caso in cui il distributore non è disponibile, inviarlo al centro assistenza autorizzato, ma non dimenticare di allegare una descrizione del problema e una copia della fattura o della ricevuta di acquisto. Nessuna garanzia è valida se un prodotto è stato modificato o non utilizzato come previsto. Il prodotto non deve essere aperto da persona non qualificata per la riparazione.

Per le unità vendute in Germania, contattare il nostro servizio assistenza e riparazioni tedesco per i dettagli sulla riparazione, o in caso di domande tecniche il **01805- 012204** (0,14 Euro al minuto da rete fissa tedesca; da cellulari i costi possono essere diversi).

Il nostro servizio assistenza per e-mail può essere raggiunto da tutti i paesi ed è gratis.

alan-service@ps-tech.de

Il nostro server web tecnico supporta tutti i manuali utente e la documentazione tecnica per il download gratuito da

www.service.alan-electronics.de



**ALBRECHT MAX-treme
Altavoz Bluetooth**

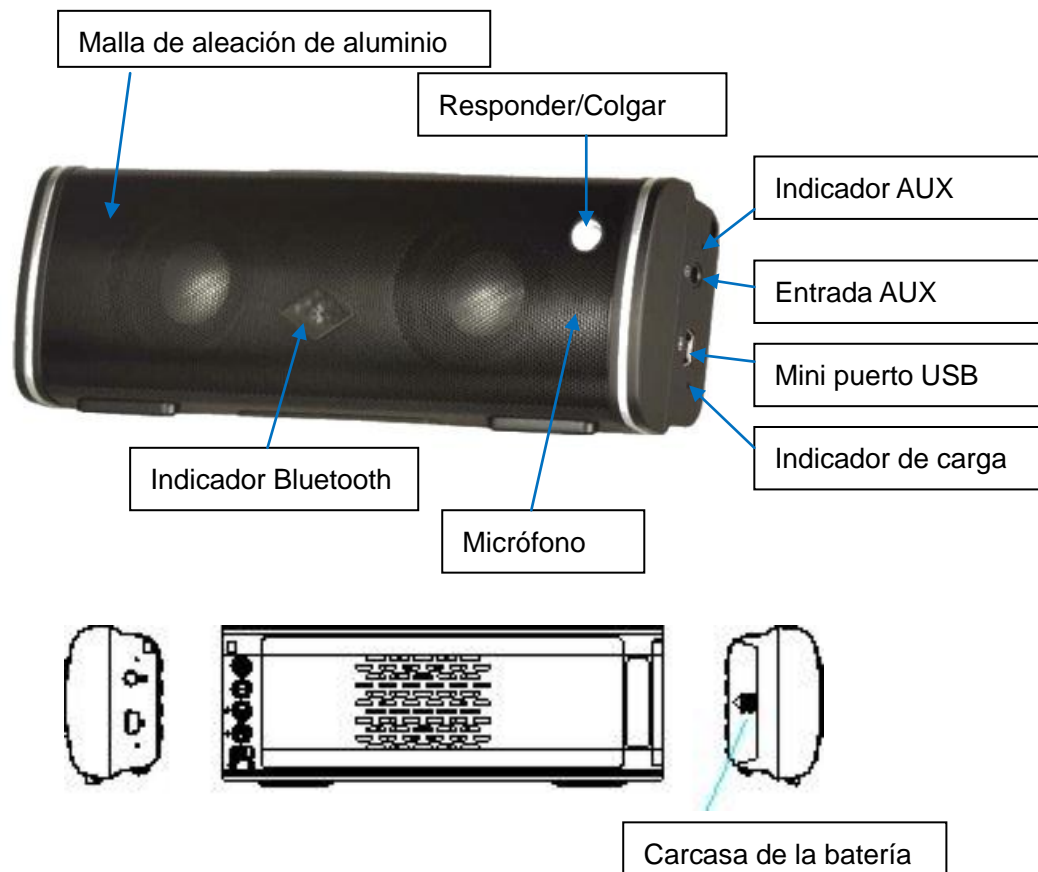


Manual

1 Lista del envase

1. Altavoz
2. Cable de audio
3. Cable USB
4. Manual

2 Funciones y características:



Modo: Cambia los modos de entrada entre Bluetooth y entrada AUX.



Reproducción / Pausa: Púlselo brevemente para cambiar.



Siguiente / Volumen+: Púlselo brevemente para seleccionar el siguiente título; púlselo y manténgalo pulsado 3 segundos para aumentar el volumen.



Anterior / Volumen-: Púlselo brevemente para seleccionar el título anterior; púlselo y manténgalo pulsado 3 segundos para disminuir el volumen.



OFF ON




Alimentación ON / OFF: Muévelo a la derecha para Alimentación ON; muévelo a la izquierda para alimentación OFF

3 Emparejamiento del Bluetooth

Alimentación ON, ALBRECHT MAX-treme entra de forma automática en modo Bluetooth; el indicador LED se ilumina y parpadea rápidamente. Ahora puede empezar la búsqueda Bluetooth. El dispositivo Bluetooth mostrará el "Albrecht MAX-treme" en la lista de dispositivos. Ahora puede conectarlo; si se el dispositivo Bluetooth solicita una contraseña, introduzca "0000". El dispositivo Bluetooth se habrá emparejado con éxito al altavoz cuando la luz del indicador Bluetooth parpadee una vez cada 5 segundos.

4 Reproducir y hablar mediante el Bluetooth

4.1 Reproduzca música y otros archivos de audio desde el dispositivo Bluetooth.

-  **Reproducción / Pausa:** Púselo brevemente para cambiar.
-  **Siguiente / Volumen+:** Púselo brevemente para seleccionar el siguiente título; púselo y manténgalo pulsado 3 segundos para aumentar el volumen.
-  **Anterior / Volumen-:** Púselo brevemente para seleccionar el título anterior; púselo y manténgalo pulsado 3 segundos para disminuir el volumen.


La luz del indicador lateral parpadea rápidamente cuando se ajusta el volumen.



4.2 Manos libres para llamar y responder al teléfono

Responder / Colgar: Púselo brevemente para responder a una llamada entrante o para colgar una llamada existente; púselo y mantenga pulsado el botón durante 3 segundos cuando llame si no desea utilizar el altavoz durante la llamada telefónica.

5 Entrada de audio AUX

5.1 Entrada AUX (Conectada a PC, Pad, Ultrabooks, etc.)

Alimentación ON. Pulse brevemente „“, para entrar en entrada AUX; la luz del indicador AUX parpadea una vez cada 5 segundos. En modo AUX, pulse brevemente „Reproducción / Pausa“ para silenciarlo; vuélvalo a pulsar para cancelar silenciar.

-  **Siguiente / Volumen+:** Púselo y manténgalo pulsado 3 segundos para aumentar el volumen. El botón Siguiente no es válido.
-  **Anterior / Volumen-:** Púselo y manténgalo pulsado 3 segundos para disminuir el volumen. El botón Anterior no es válido.

Cuando el teléfono se empareja con éxito con ALBRECHT MAX-treme, entonces cambia a la entrada AUX. Si hay una llamada entrante, el MAX-treme cambiará de forma automática para entrar en el estado de llamada Bluetooth.

6 Carga de la batería de litio

Coloque adecuadamente la batería de litio del NOKIA BL-5C en la carcasa de la batería

del altavoz; posteriormente, conecte el extremo del mini USB del cable de carga USB (incluido en el envase) en el mini puerto USB del altavoz y conecte el otro extremo USB en el puerto USB del ordenador.

Asimismo se cargará usando el adaptador CC 5V USB.

El indicador LED está en rojo cuando se carga; el indicador Led permanece apagado cuando la batería de litio está cargada completamente.

El tiempo de carga normal es de aproximadamente 3 horas a partir de una alimentación de 5V/500mA.

Cuando la capacidad de la batería es inferior al 6%, la luz del indicador AUX parpadea rápidamente para avisarle de que la cargue con rapidez.

Cuando la batería esté totalmente cargada, el control microinformático del sistema del altavoz dejará de cargar de forma automática.

7 Especificaciones

Potencia de salida: 2 x 3W RMS

Operador del altavoz: 5 x 3,8 cm/4 ohmios

Alcance de frecuencia: 80Hz~20KHz

Sensibilidad: 86dB

Distorsión: $\leq 1\%$

Ratio S/N: ≥ 82 dB

Dimensiones de la unidad: A150 x D32,5 x A54 mm

Peso de la unidad: 165g

8 Avisos:

- * Mantenga o use este dispositivo a temperatura ambiente.
- * No exponga este dispositivo a la lluvia o humedad.
- * No tire este dispositivo para evitar daños al caerse.
- * No lo desmonte, repare o vuelva a mover el dispositivo.
- * No use un disolvente químico para limpiar el dispositivo.
- * Si fuera necesario, rogamos use la batería de litio de Nokia BL-5C, PC Puerto USB o el adaptador CC 5V para alimentar el dispositivo.
- * Rogamos siga las instrucciones operativas y de seguridad de la batería de litio; no la elimine de forma aleatoria o la arroje al fuego para evitar peligros.

9 Declaración de conformidad CE

Las leyes europeas requieren que el fabricante de cualquier dispositivo de transmisión añada esta declaración de conformidad con los estándares y las regulaciones europeas.



Este dispositivo es un DISPOSITIVO DIGITAL DE CORTO ALCANCE 2,4GHz compatible con Bluetooth Clase 2 V 3.0 + protocolo EDR para su uso conjunto con Bluetooth o teléfonos compatibles u otros dispositivos BT-master para su uso en oficinas, domésticos u otros usos privados en todos los países europeos libre de cualquier licencia o cobro.

El dispositivo deberá ponerse a la venta solamente en países donde el manual del usuario esté disponible en el idioma específico del país. Aquí confirmamos que el sistema está construido según los siguientes estándares:

ES 300 328 V 1.7.1 ; ES 301 489-1 V 1.9.2 ; ES 301 489-17 V 2.1.1 ; ES 60 950-1:2006/A12:2011 ; ES 55013: 2001 + A1:2003 + A2:2006, ES 55020:2007

Reciclaje de artículos electrónicos en desuso

Todos los artículos electrónicos deben reciclarse adecuadamente después de su ciclo de vida útil. No se permite más la eliminación de cualquier artículo electrónico en desuso en el desperdicio doméstico. En todas las comunidades encontrará ahora estaciones de recogida donde sus artículos electrónicos se recibirán de forma gratuita para el reciclaje. Los procedimientos de reciclaje están financiados por los fabricantes, por lo tanto, haga uso de esta oferta como contribución a la protección del ambiente. El símbolo de contenedor de basura tachado en todos los artículos electrónicos es un recordatorio para el reciclaje correcto.

Regulaciones europeas de garantía e indicaciones de servicio

Todos los artículos electrónicos están cubiertos por las regulaciones europeas de garantía de 2 años. Si un producto tuviera algún problema, póngase en contacto con el distribuidor donde compró el producto. El distribuidor reparará el producto, lo cambiará o lo enviará a un socio de servicio autorizado. En el caso en el que ningún distribuidor esté disponible, envíelo al servicio de reparación autorizado, pero no olvide incluir una descripción del problema y una copia de la factura o el recibo de venta. Se excluye la garantía si el producto ha sido modificado o no se ha utilizado según el uso previsto. Ninguna persona no calificada deberá abrir el producto para reparación.

Para las unidades vendidas en Alemania, llame a nuestra línea directa de servicio y reparación para más detalles acerca de la reparación o en caso de preguntas técnicas al **01805- 012204** (0,14 EUR por minuto desde un teléfono fijo en Alemania; los precios pueden variar para un teléfono móvil).

Nuestro servicio de soporte a través de correo electrónico está accesible para todos los países y es gratuito.

alan-service@ps-tech.de

Nuestro servidor web de soporte técnico permite la descarga gratuita de todos los manuales de usuario y todas las documentaciones técnicas

www.service.alan-electronics.de